

MOSTRINA PER PORTA DELLA CELLA PER INTERRUTTORE ESTRAIBILE
FLANGE FOR COMPARTMENT DOOR FOR WITHDRAWABLE CIRCUIT-BREAKER
SCHALTFLDRAHMEN FÜR AUSFAHRBAREN LEISTUNGSSCHALTER
GARNITURE POUR LA PORTE DU COMTARTIMENT POUR DISJONCTEUR DEBROCHABLE SUR CHARIOT
APLICACION PARA LA PUERTA DE LA CELDA PARA INTERRUPTOR EXTRAIBLE

KIT 601778/491 L0454

SACE S3 ... S7

POS. ITEM POS. POS. POS.	CONTENUTO CONTENTS INHALT CONTENU CONTENIDO	QUANTITA' ANZAHL CANTIDAD	QUANTITY QUANTITE
		S3-S4-S5	S6 - S7
1	Mostrina Flange Rahmen Garniture Aplicación	1	1
2	Piastrina trasparente Transparent strip Klarsichtleiste Plaque transparente Plaqueta transparente	1	1
3	Rosetta autobloccante Self locking washer Selbstschliessender Unterlegscheibe Rondelle autobloquant Arandelas autoblocantes	5	7
4	Piastrina reversibile Reversible plate Umkehrbare Plättchen Plaque réversible Plaquita reversible	1	1

N.B. La piastrina trasparente (2) permette l'inserimento di una targa indicatrice (a cura del cliente).
N.B. The transparent plate (2) allow to introduce a nameplate (to be provided by the client)
N.B. Das durchsichtige Plättchen (2) erlaubt das Einfügen eines Anzeigeschildes (durch den Kunden zu besorgen)
N.B. La plaque transparente (2) permet d'introduire une plaque signalétique (à la charge du client)
N.B. La plaquita transparente (2) permite la introducción de una placa de indicación (por cuenta del cliente)

ISTRUZIONI

Interruttori SACE S3 - S4 - S5

INSTRUCTIONS

Circuit-breakers SACE S3 - S4 - S5

ANWEISUNGEN

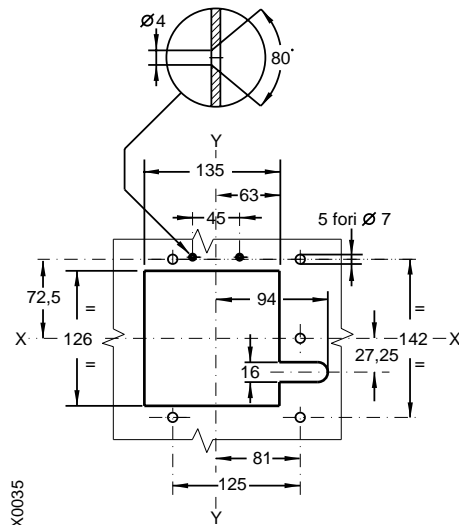
Leistungsschalter SACE S3 - S4 - S5

INSTRUCTIONS

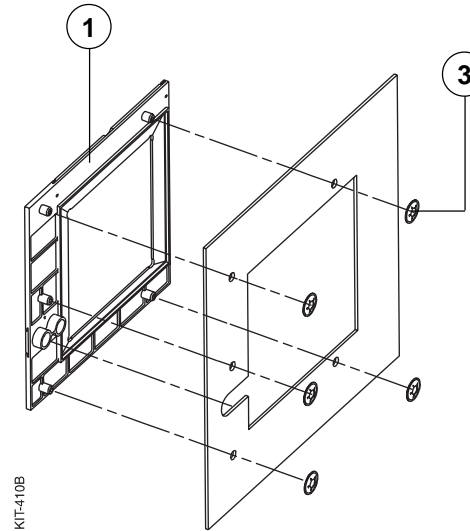
Disjoncteurs SACE S3 - S4 - S5

INSTRUCCIONES

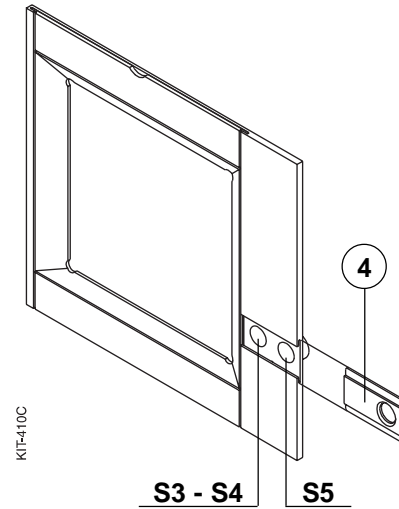
Interruptores SACE S3 - S4 - S5

A

GSXX0035

S3 - S4 - S5**B**

KIT-410B

C

KIT-410C

S3 - S4**S5****A**

Eseguire la foratura della porta della cella in base alle indicazioni del disegno.

A

Drill the compartment door as shown in the figure.

A

Die Schaltfeldtür nach den Angaben der Zeichnung anbohren.

A

Effectuer le perçage de la porte du compartiment conformément aux cotes indiquées sur le dessin.

A

Taladrar la puerta de la celda según las indicaciones del dibujo.

B

Applicare alla porta della cella la mostrina (1) e fissarla mediante le rosette autobloccanti (3).

B

Fix the flange (1) to the compartment door by using the self-locking washers (3).

B

Den Rahmen (1) mit den selbstschliessenden Unterlegscheiben (3) an der Tür befestigen.

B

Fixer la garniture (1) sur la porte du compartiment à l'aide des rondelles autobloquants (3).

B

Fijar a la puerta de la celda la aplicación(1), mediante las arandelas autobloccantes (3).

C

Posizionare la piastrina reversibile (4) in base al tipo di interruttore.

C

Arrange the reversible plate (4) according to the circuit-breaker type.

C

Das Umkehrbare Plättchen (4) je nach dem Typ des Leistungsschalters einsetzen.

C

Positionner la plaque réversible (4) selon le type de disjoncteur.

C

Colocare la plaquita reversibile (4) de acuerdo con el tipo de interruptor.

ISTRUZIONI

Interruttori SACE S6 - S7

INSTRUCTIONS

Circuit-breakers SACE S6 - S7

ANWEISUNGEN

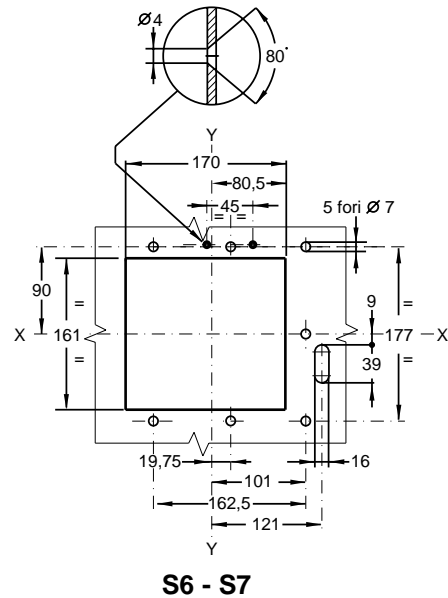
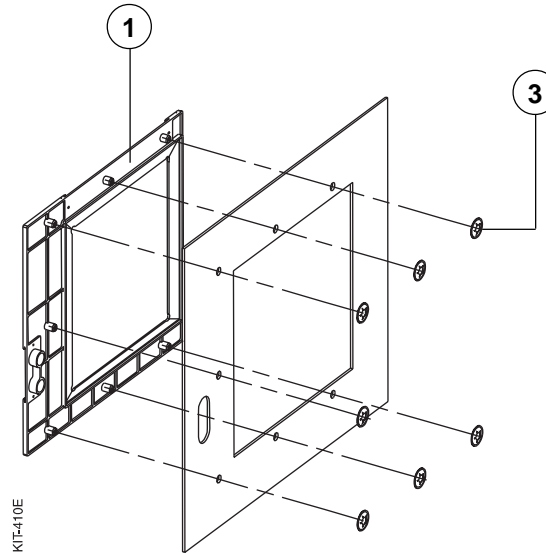
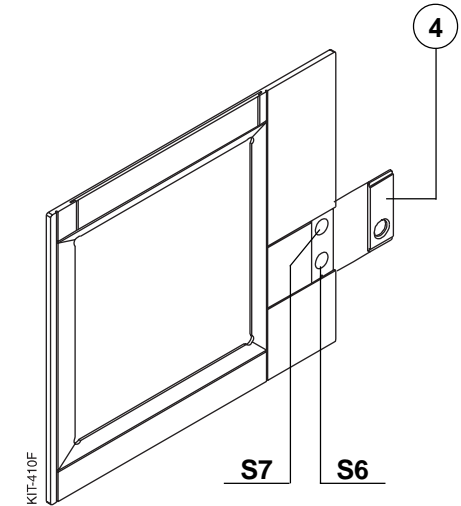
Leistungsschalter SACE S6 - S7

INSTRUCTIONS

Disjoncteurs SACE S6 - S7

INSTRUCCIONES

Interuptores SACE S6 - S7

A**B****C****A**

Eseguire la foratura della porta della cella in base alle indicazioni del disegno.

A

Drill the compartment door as shown in the figure.

A

Die Schaltfeldtür nach den Angaben der Zeichnung anbohren.

A

Effectuer le perçage de la porte du compartiment conformément aux cotes indiquées sur le dessin.

A

Taladrar la puerta de la celda según las indicaciones del dibujo.

B

Applicare alla porta della cella la mostrina (1) e fissarla mediante le rosette autobloccanti (3).

B

Fix the flange (1) to the compartment door by using the self-locking washers (3).

B

Den Rahmen (1) mit den selbstschliessenden Unterlegscheiben (3) an der Tür befestigen.

B

Fixer la garniture (1) sur la porte du compartiment à l'aide des rondelles autobloquants (3).

B

Fijar a la puerta de la celda la aplicación (1), mediante las arandelas autobloccantes (3).

C

Posizionare la piastrina reversibile (4) in base al tipo di interruttore.

C

Arrange the reversible plate (4) according to the circuit-breaker type.

C

Das Umkehrbare Plättchen (4) je nach dem Typ des Leistungsschalters einsetzen.

C

Positionner la plaque réversible (4) selon le type de disjoncteur.

C

Colocare la plaquita reversible (4) de acuerdo con el tipo de interruptor.



ABB SACE S.p.A
L.V. Breakers Division
Via Baioni, 35 - 24123 Bergamo - Italy
Tel.: +39 035.395.111 - Telefax: +39 035.395.306-433
<http://www.abb.com>

Due to possible developments of standards as well as of materials,
the characteristics and dimensions specified in the present catalogue
may only be considered binding after confirmation by ABB SACE.